

# Nº5101

DAC/REPRODUCTOR DE SACD CON STREAMING  
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

mark  
Levinson®  
by HARMAN



# ÍNDICE

DESCRIPCIÓN GENERAL	2
<b>INSTALACIÓN</b>	<b>3</b>
DESEMBALAJE	3
COLOCACIÓN Y VENTILACIÓN	3
REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN	3
<b>CONEXIONES</b>	<b>4</b>
DESCRIPCIÓN DEL PANEL POSTERIOR DEL N°5101	4
CONEXIONES DE COMPONENTES EXTERNOS	4
<b>CONTROL</b>	<b>6</b>
DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL	6
OPERACIÓN	7
DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO	8
FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL REMOTO	9
CONTROL	10
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>14</b>
<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>16</b>

## DESCRIPCIÓN GENERAL

### PRESENTAMOS EL MARK LEVINSON N°5101

Felicitaciones por la compra del DAC y reproductor de SACD con streaming de red de Mark Levinson® N°5101.

El N°5101 combina décadas de ingeniería de audio superlativa con los últimos avances tecnológicos para ofrecer rendimiento y valor incomparables. Con un nuevo y audaz diseño industrial, DAC PrecisionLinkII y múltiples opciones de control, el N°5101 ofrece una lujosa fidelidad con características de primera clase y flexibilidad. El Mark Levinson N°5101 está orgullosamente diseñado y fabricado con precisión en los Estados Unidos.

### Reproducción de Super Audio CD

El N°5101 cuenta con transporte y reproducción de precisión de todos los principales formatos de archivo, incluidos SACD, CD-A, CD-R y CDRW. Es compatible con FLAC, WAV, AIFF, OGG, MP3, AAC y WMA. El DAC PrecisionLink II de Mark Levinson y los circuitos analógicos PurePath garantizan que el contenido de DSD se convierta y se presente de forma impecable a través de las salidas analógicas del N°5101.

### Streaming de red

El N°5101 puede transmitir desde unidades NAS conectadas a la misma red que el N°5101, así como recibir streaming de audio desde dispositivos DLNA y UPnP conectados a la red.

### Reproducción de unidad USB

El N°5101 puede navegar y reproducir archivos de audio desde una unidad flash USB conectada a la entrada USB tipo A.

### DAC

El N°5101 tiene una capacidad de audio digital excepcional gracias al DAC PrecisionLink II de Mark Levinson. El convertidor D/A ESS PRO Sabre de 32 bits de última generación con circuito de eliminación de fluctuación de fase y el convertidor discreto de corriente a voltaje completamente balanceado forman el núcleo de la etapa de procesamiento de audio digital. Con una entrada digital S/PDIF coaxial y óptica, el N°5101 funciona como un DAC independiente de primera calidad para fuentes digitales.

Además, el N°5101 tiene dos salidas digitales S/PDIF una coaxial y una óptica que transmitirán una señal estéreo PCM a un dispositivo como un amplificador integrado Mark Levinson N°5802 o N°5805.

### Control

Los puertos de integración y comunicación del sistema incluyen IP (Ethernet), RS-232, entrada IR y entrada de activación de 12 V. El N°5101 incluye un control remoto IR de aluminio de nuevo diseño. Además, se puede controlar desde un teléfono o una tableta con la aplicación móvil *5Kontrol de Mark Levinson*.

### Diseño industrial

Materiales robustos, acabados lujosos y una geometría innovadora son atributos distintivos de los diseños de Mark Levinson. Los paneles frontales de aluminio sólido, de una pulgada de espesor, están perlados, anodizados en negro y contorneados a máquina para que fluyan a la perfección con la elegante pantalla de vidrio, que a su vez está empotrada en un bisel de aluminio anodizado transparente y perlado. La maestría y meticulosidad son evidentes en los finos detalles, que incluyen las rejillas de ventilación de la cubierta superior en relieve, la serigrafía detrás del panel de vidrio y los botones de aluminio, todo apoyado sobre patas de aluminio a medida que combinan a la perfección.

Para obtener el manual, el firmware y el material de apoyo más recientes, visite: [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com)

# INSTALACIÓN

## DESEMBALAJE

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al desembalar el N°5101:

- Guarde los materiales de embalaje en caso de que necesite transportar el N°5101 en el futuro.
- Revise el N°5101 para ver si hay signos de daños ocasionados durante el envío. Si detecta daños, comuníquese con su distribuidor autorizado de Mark Levinson® para obtener asistencia en caso de presentar los reclamos correspondientes.
- Ubique y retire los accesorios de la caja de envío. Asegúrese de que se hayan incluido todos los artículos mencionados a continuación. Si alguno de ellos no está, comuníquese con su distribuidor autorizado de Mark Levinson.
  - 1 cable de alimentación IEC (con la terminación correspondiente según la región a la que se envía la unidad)
  - 1 control remoto con 2 pilas AAA incluidas
  - 1 guía de inicio rápido
  - 1 ficha de información de seguridad
  - 1 destornillador hexagonal para el control remoto
  - 1 antena WiFi

Registre el N°5101 dentro de los 15 días siguientes a su compra. Regístrese en línea en [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com). Conserve el recibo de venta original fechado como prueba de la cobertura de la garantía.

## COLOCACIÓN Y VENTILACIÓN

- Para asegurar una ventilación adecuada, NO instale el N°5101 encima de un amplificador u otra fuente de calor.
- Asegúrese de instalar el N°5101, en una superficie plana y nivelada.
- Seleccione una ubicación seca y bien ventilada que esté lejos de la luz solar directa.
- No exponga el N°5101 a altas temperaturas, humedad, vapor, humo, moho o polvo excesivo.
- NO coloque el N°5101 en un espacio cerrado como un librero o armario, a menos que haya una buena ventilación. El N°5101 está diseñado para calentarse durante la operación normal.
- No coloque ningún otro componente ni artículo sobre el N°5101 ya que puede obstruir el flujo de aire y provocar que el reproductor se caliente.
- Asegúrese de que el receptor del mando a distancia en el visualizador del panel delantero no esté bloqueado; de lo contrario, esto afectará el uso del mando a distancia.

## REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN

La conexión a un voltaje de CA diferente a la destinada para el N°5101 puede crear riesgos de seguridad e incendio y puede provocar daños en la unidad. Si tiene preguntas acerca de los requisitos de voltaje correspondientes para el N°5101 o acerca del voltaje de la línea en su zona, comuníquese con su distribuidor autorizado de Mark Levinson antes de enchufar el N°5101 a una toma de corriente de CA.

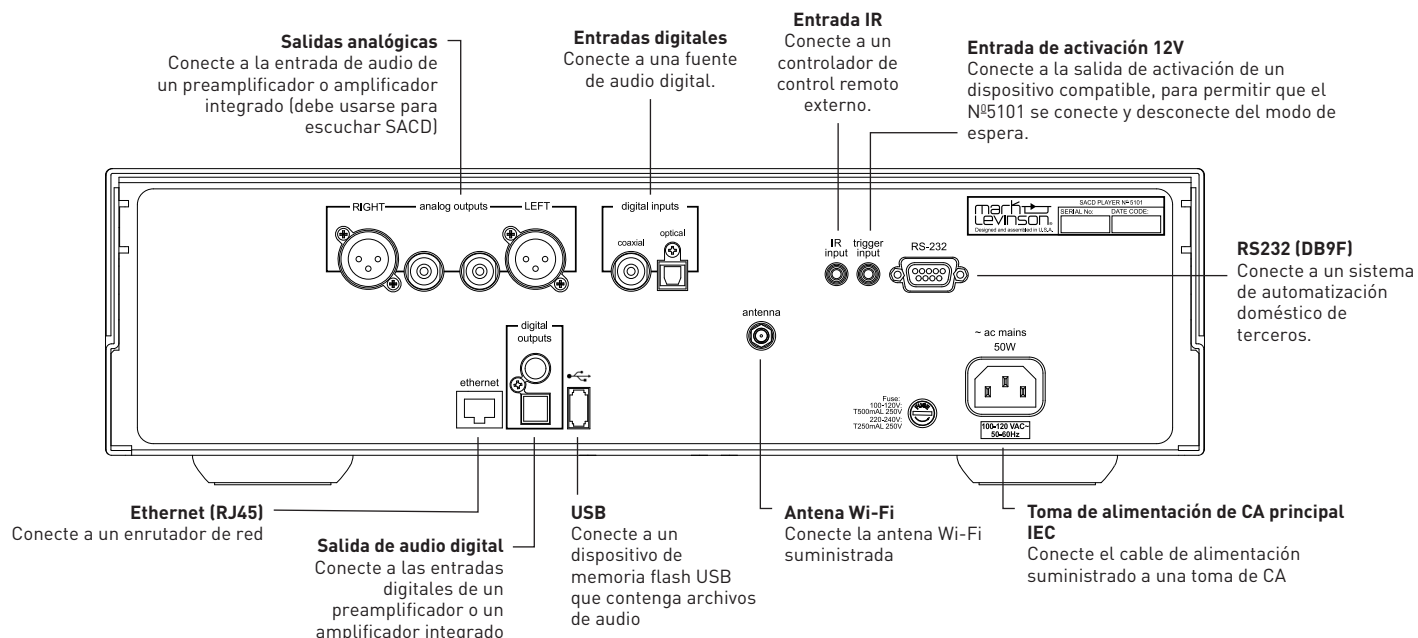
**¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que todos los componentes del sistema de audio estén correctamente conectados a tierra. No anule la función de seguridad de las clavijas polarizadas o con conexión a tierra mediante el uso de adaptadores con “eliminación de conexión a tierra”. De lo contrario, podría provocar un voltaje peligroso entre los componentes, lo que podría ocasionar lesiones personales o daños en el producto.**

Desenchufe el N°5101 de la toma de corriente alterna durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un período de tiempo prolongado.

**PRECAUCIÓN: Antes de mover la unidad, asegúrese de que esté apagada; para ello, retire el cable de alimentación de la toma de corriente de CA y el panel posterior de la unidad.**

# CONEXIONES

## DESCRIPCIÓN DEL PANEL POSTERIOR DEL N°5101



## CONEXIONES DE COMPONENTES EXTERNOS

**Conectores de salida de audio analógico:** Los conectores XLR balanceados y RCA de un solo extremo proporcionan una señal de nivel de línea en el canal izquierdo y en el canal derecho que puede utilizarse para enviar la entrada seleccionada a un preamplificador o a un amplificador integrado.

NOTA: Las salidas analógicas se deben usar para escuchar la capa SACD de un Super Audio Compact Disc.



Pin 1 Pin 3 Pin 2

Conector de salida balanceada (XLR macho)

Asignaciones de pines de conectores balanceados:

- Pin 1: Tierra de la señal
- Pin 2: Señal + (sin inversión)
- Pin 3: Señal - (con inversión)

**Entradas Digitales De Audio:** El N°5101 tiene una entrada de audio digital S/PDIF coaxial y óptica que permite que el N°5101 funcione como un DAC autónomo.

**Salidas de audio digitales:** Las salidas de audio digitales (ópticas o coaxiales) proporcionan una señal estéreo PCM (Pulse-Code Modulation) a la entrada digital de su dispositivo, como un amplificador integrado N°5805 o N°5802 de Mark Levinson. El audio con formato DSD (Direct Stream Digital) no se enviará a las salidas digitales debido a los requisitos de protección anticopia.

**S/PDIF:** Es compatible con fuentes PCM de hasta 24 bits/192 k.

**Puerto USB:** El conector USB de tipo A permite la reproducción de audio PCM desde unidades flash USB y también puede utilizarse para actualizaciones de software.

**Conector de entrada de IR:** Este conector acepta señales de control (RC5) IR (infrarrojos). Consulte [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com) para obtener los datos del código IR.

**NOTA:**

- La entrada del mando a distancia requiere de un conector mono de 3,5 mm, con la punta activa y el manguito a tierra.
- Las señales del control remoto deben estar moduladas en formato RC5 (a 36 KHz), con un nivel de voltaje de entre 5 V y 12 V.
- La punta es la señal modulada, mientras que el manguito es la conexión a tierra.



**Puerto RS232:** Este conector DB9F proporciona control de serie a través de un protocolo RS232 estándar. Consulte [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com) para obtener el protocolo del código RS232.

**Conector de entrada de activador:** Este conector de punta/manguito de 3,5 mm puede conectarse a la salida de activador de otro componente del sistema o sistema de control que proporcione voltaje de activación. Se activa cuando la unidad detecta un voltaje de entre 5 V y 12 V CC en esta conexión. Cuando finaliza la señal de activador en esta conexión, el N°5101 entra en modo En espera. (Vea la ilustración a continuación.)



**Conector principal de CA:** Este conector proporciona corriente alterna al N°5101 cuando el cable de alimentación suministrado está conectado a una toma de corriente de CA. Esta debería ser la última conexión que usted haga en el proceso de conexión.

Se recomienda desenchufar la unidad de la toma de corriente de CA en caso de tormenta o si tiene previsto no utilizar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado.

**Red:** Se puede utilizar un cable Ethernet para conectar el N°5101 a un router o conmutador de red doméstica, lo que permite reproducir audio almacenado en la computadora o dispositivo NAS.

**NOTA:** Si conecta un cable de Ethernet, se desactivará la función inalámbrica.

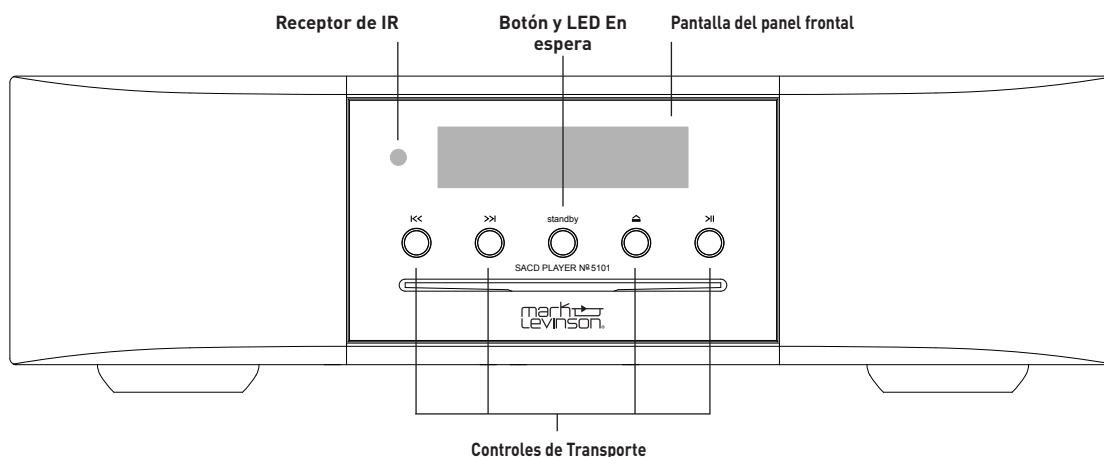
También está disponible la conexión inalámbrica, y puede ser configurada a través del menú de configuración.

El N°5101 también se puede controlar mediante un sistema de automatización doméstico, utilizando comandos externos.

Consulte [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com) para obtener más información.

## CONTROL

### DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL



**Botón y LED En espera:** Pulse este botón para que el N°5101 entre o salga del modo En espera. El LED se ilumina en ROJO fijo cuando la unidad está encendida. Cuando la unidad está en estado de espera, el LED parpadea lentamente.

**Receptor de IR:** El receptor de IR recibe órdenes del control remoto incluido cuando no se utiliza el conector de entrada de IR del panel posterior.

**Pantalla del panel frontal:** La pantalla alfanumérica de 32 caracteres proporciona información sobre el estado de funcionamiento de N°5101. La fila superior mostrará información no seleccionable. La fila inferior mostrará elementos de menú seleccionables.

**Controles de Transporte:** Se utiliza para reproducir y navegar por las pistas de CD y multimedia.



## OPERACIÓN

El N°5101 se ha diseñado en un estilo moderno y elegante para la simplicidad ergonómica. Está diseñado para utilizarse con el control remoto, la aplicación 5Kontrol de Mark Levinson o un sistema de control de terceros para todas las funciones excepto las más básicas. Esta sección explica cómo reproducir discos de audio, contenido de red, archivos de audio almacenados en medios USB y audio desde fuentes digitales externas. Tenga en cuenta que puede ser necesario configurar su reproductor correctamente para su sistema antes de poder obtener la reproducción óptima, o de cualquier tipo. La configuración del reproductor se describe en "Red en espera" en página 11.

### Encendido

Encienda la unidad pulsando el botón **Standby** del panel frontal. El LED se ilumina en ROJO fijo cuando la unidad está encendida. Cuando la unidad está en estado de espera, el LED parpadea lentamente. Utilice el botón **Standby** del control remoto para activar y desactivar el modo de espera. Si se pierde la alimentación, la unidad conservará su estado de espera.

### Reproducción de un disco

Inserte suavemente el disco en la ranura del cargador. Si la configuración **Disc Autoplay** se establece en **ON** (la configuración predeterminada), la reproducción se inicia automáticamente después de que se haya cargado. Para los discos que no se reproducen automáticamente, pulse reproducir/pausar en el panel frontal o ►/II en el control remoto.

### Bloque de controles

Los siguientes controles del panel frontal están disponibles durante la reproducción de audio:

**DETENER/EXPULSAR:** Pulse el botón ■/▲ para detener la reproducción. Vuelva a pulsar el botón ■/▲ para expulsar el disco.

**REPRODUCIR/PAUSAR:** Pulse el botón ►/II para detener la reproducción. Vuelva a pulsar el botón ►/II para reanudar la reproducción.

**SALTAR:** Para saltar las pistas, pulse ►| o |◄. Al saltar hacia atrás, la primera pulsación del botón lo llevará al comienzo de la pista actual. Al pulsar el botón de nuevo le lleva al inicio de la pista anterior.

### Reproducción desde la red

Asegúrese de que el N°5101 esté conectado a su red local (consulte "Red en espera" en página 11.). Presione el botón **Home** en el control remoto. Utilice ▲▼ para seleccionar el **Media Browser**. El N°5101 buscará los medios conectados. Una vez que se encuentre el medio conectado, se le presentará al usuario una lista de dispositivos disponibles para la navegación. Navegue por las bibliotecas disponibles con los botones de navegación del control remoto.

La reproducción de música en red también se puede controlar desde la computadora, el teléfono o el dispositivo móvil mediante la aplicación de control UPnP.

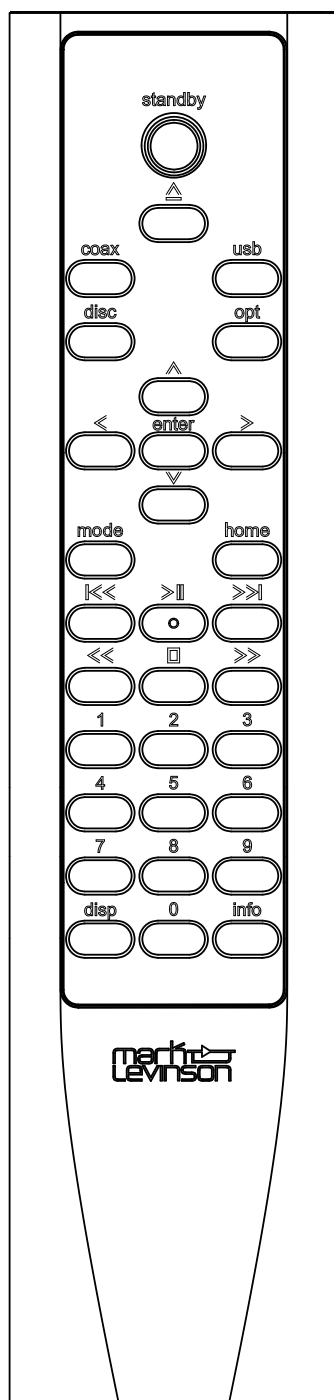
Si pulsa **Enter** en un archivo de audio "resaltado" en la fila inferior, accederá al archivo para su reproducción. La reproducción continuará a través de todas las pistas subsecuentes en el directorio de reproducción.

### Reproducción desde USB

Conecte su dispositivo USB al conector USB en la parte posterior del N°5101. Una vez que se haya reconocido el dispositivo, seleccione **USB** en la pantalla de inicio y luego pulse **Enter**.

Navegue por los directorios con los botones del control remoto y comience a reproducir un archivo de audio resaltado pulsando **Enter** o ►. La reproducción continuará a través de todas las pistas subsecuentes en el directorio de reproducción. Si el audio está organizado en carpetas, utilice ◀ y ▶ para desplazarse por los nombres de las carpetas y ▲ ▼ para desplazarse por las pistas dentro de la carpeta. Si pulsa **Enter** en un archivo de audio "resaltado" en la fila inferior, accederá al archivo para su reproducción. La reproducción continuará a través de todas las pistas subsecuentes en la carpeta.

## DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO



**Standby:** Pulse este botón para que el N°5101 entre o salga del modo En espera.

**Expulsar:** Pulse este botón para expulsar el disco.

**Coax:** Pulse este botón para seleccionar la entrada digital RCA coaxial como fuente.

**USB:** Pulse este botón para seleccionar una unidad flash USB conectada como fuente.

**Disco:** Pulse este botón para seleccionar el disco como fuente de reproducción.

**Opt:** Pulse este botón para seleccionar la entrada digital óptica (TOSLINK) como fuente.

**Enter:** Pulse entrar para seleccionar la opción de menú resaltada en el campo inferior.

▲ : Utilice este botón para navegar por el menú hacia arriba.

◀ : Utilice este botón para navegar por el menú de la izquierda (hacia adelante).

▶ : Utilice este botón para navegar por el menú de la derecha (hacia atrás).

▼ : Utilice este botón para navegar por el menú hacia abajo.

**Mode:** Utilice este botón para desplazarse a través de los diferentes modos de reproducción (aleatorio, repetir uno, repetir todos).

**Home:** Utilice este botón para ir a la parte superior del menú.

**Reproducir/Pausar:** Reproduce o pausa la pista seleccionada.

**Teclado numérico:** Seleccione el número de pista.

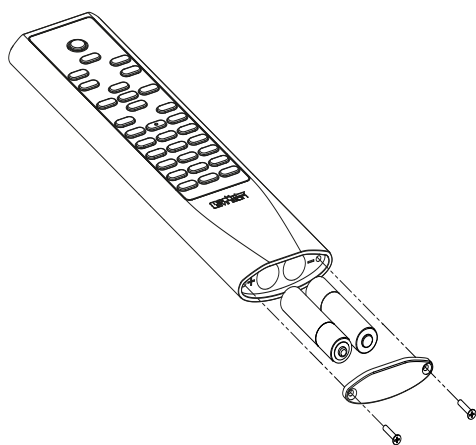
**Disp:** Utilice este botón para acceder a los ajustes de pantalla.

**Info:** Utilice este botón para acceder al menú de información.

## FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL REMOTO

### Instalación de las pilas

El control remoto del N°5101 viene con dos pilas alcalinas AAA. Para instalar las pilas, utilice la herramienta hexagonal incluida para retirar la tapa de las pilas, inserte las pilas y vuelva a colocar la tapa de las pilas y los tornillos hexagonales. Compruebe que la polaridad de las pilas sea la correcta.



### Tipos de archivo compatibles

Se admiten los siguientes formatos de archivo, sobre disco, USB y red:

<b>FLAC</b>	Hasta 24 bits/192 kHz
<b>WAV</b>	Hasta 24 bits/192 kHz
<b>AAC</b>	Hasta 24 bit/96kHz
<b>AIFF</b>	Hasta 24 bits/192 kHz
<b>OGG</b>	Hasta 24 bits/192 kHz
<b>MP3</b>	Hasta 320 kbps/48 kHz
<b>WMA</b>	Hasta 192 kbps/48 kHz

### Uso del control remoto

Cuando utilice el control remoto, apúntelo hacia el receptor de IR del panel frontal de la unidad. Asegúrese de que ningún objeto, como muebles, bloquee la línea de visión del control remoto hacia el receptor. Las luces brillantes, las luces fluorescentes y las pantallas de visualización de plasma pueden interferir en el funcionamiento del control remoto.

- El control remoto tiene un alcance de aproximadamente 5 m (17 pies), dependiendo de las condiciones de iluminación.
- Puede utilizar el control remoto en un ángulo de hasta 45° a cada lado de la unidad.
- Si coloca el N°5101 detrás de un cristal tintado, se reducirá el alcance efectivo del control remoto.

Si el control remoto parece funcionar de forma intermitente, cambie las dos pilas por pilas nuevas.

## CONTROL

El N°5101 es muy flexible y permite una variedad de medios de configuración y control, incluidos los botones del panel frontal, control remoto por infrarrojos, así como IP (Ethernet) y RS-232 para la integración con sistemas de control de terceros. Además, se puede controlar desde un teléfono o una tableta con la aplicación móvil *5Kontrol de Mark Levinson*.

El menú de **Settings** le permite configurar todos los aspectos de su N°5101. Esta sección examinará las opciones del menú y explicará su función.

Para obtener más detalles visite [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com).

### Entrada en el menú de configuración

Para acceder al menú **Settings**, pulse el botón **Home** para ir a la pantalla de inicio. Pulse **▲** para desplazarse por las opciones del menú **Settings** y pulse **Enter**. En la línea superior de la pantalla aparecerá el menú **Settings**.

### Navegación por los menús

Se puede navegar por los menús del mediante el uso de las teclas de cursor (flecha) en el control remoto.

1. Utilice las teclas **▲** y **▼** para navegar hacia arriba y abajo en el menú actual.
2. Una vez que la sección principal que requiera se muestre, pulse **Enter** para seleccionarla.
3. Utilice las teclas **▲** y **▼** para navegar hacia arriba y abajo por las opciones.
4. Al pulsar **▶** se selecciona un ajuste: utilice las teclas **▲** y **▼** para cambiar el ajuste.
5. Pulse **Enter** para confirmar el ajuste. Regrese al paso 4 para ajustar cualquier otra configuración en la sección actual.
6. Pulse **◀** regresar a la pantalla anterior si desea seleccionar otra sección para ajustar.

### Configuración de la red

Esta opción permite al usuario configurar la unidad para que se conecte a una red a través de Ethernet o WiFi. Esto es necesario para la reproducción de audio en red y para las actualizaciones del software OTA. Se recomienda utilizar el método "Auto" para facilitar la configuración.

Para la configuración automática de WiFi:

1. Seleccione **WiFi** en el menú **Select Interface**.
2. Pulse **Enter**.
3. Seleccione **Scan** en el menú **Wireless**.
4. Pulse **Enter** y la unidad buscará las redes disponibles.
5. Utilice el botón **▼** para desplazarse y encontrar la red que desee.
6. Pulse **Enter** para seleccionar la red. Se le solicitará **Introducir contraseña**.
7. Utilice los controles de navegación para introducir la contraseña de la red:  
**▲** y **▼** para desplazarse por los caracteres.  
**▶** y **◀** para mover al caracter siguiente/anterior.
8. Pulse **Enter** cuando la contraseña esté completa.
9. Para Ethernet seleccione **Ethernet** en el menú **Select Interface**. Pulse **Enter**, y luego vuelva a pulsar **Enter**. Siga las indicaciones.

Para la configuración automática de Ethernet:

1. Asegúrese de que un enrutador con DHCP esté conectado.
2. Seleccione **Ethernet** en el menú **Select Interface**.
3. Pulse el botón **Enter**. En la pantalla aparecerá **DHCP On (Auto)**.
4. Vuelva a pulsar el botón **Enter**, y en la pantalla aparecerá: **Connecting. Please Wait**.
5. Una vez conectado, aparecerá en la pantalla: **Connected**.
6. Pulse **Enter**.

NOTA: No se recomienda la configuración manual, pero está disponible para usuarios avanzados en caso que sea necesario.

Para la configuración manual de WiFi:

1. Seleccione **WiFi** en el menú **Select Interface**.
2. Pulse **Enter**.
3. Utilice los botones **▲▼** para seleccionar **Manual Input**.
4. Introduzca el SSID utilizando **▲▼▶** y luego pulse **Enter**.
5. Utilizando los botones **▲▼**, revise las opciones de menú y seleccione el protocolo de seguridad que utiliza su red inalámbrica y pulse **Enter**.
6. Si eligió una opción que no sea NINGUNA, se le solicitará una contraseña. Utilice **▲▼▶** y **Enter** para seleccionar los caracteres e introducir la contraseña completa.
7. Pulse **Enter**.

Para la configuración manual de Ethernet:

1. Utilice **▼** para seleccionar **DHCP Off (Manual)**.
2. Pulse **Enter**.
3. Utilice las **Teclas numéricas** y **▶** para introducir la **Dirección IP**. Pulse **Enter**.
4. Utilice las **Teclas numéricas** y **▶** para introducir la **Dirección de subred**. Pulse **Enter**.
5. Utilice las **Teclas numéricas** y **▶** para introducir la **Dirección de puerta de enlace**. Pulse **Enter**.
6. Utilice las **Teclas numéricas** y **▶** para introducir la **Dirección DNS1**. Pulse **Enter**.
7. Utilice las **Teclas numéricas** y **▶** para introducir la **Dirección DNS2**. Pulse **Enter**.

### Red en espera

Esta opción determina si las características de red están disponibles cuando el N°5101 está en modo de espera. Al seleccionar **Active** se mantendrá la conexión de red (requerida para el mando IP). Al seleccionar **Standby** permitirá que el hardware de la red sea apagado a fin de reducir el consumo de energía. Se recomienda establecer como **Active** para un control y un rendimiento óptimos.

### Audio de red

Permite al usuario habilitar o deshabilitar la capacidad de conversión UPNP del reproductor. Si se ajusta esta opción en **OFF** se deshabilitará el audio de red.

### Nombre del dispositivo DMR

Este es el nombre que aparecerá en su red cuando busque su dispositivo desde la aplicación 5Kontrol de Mark Levinson u otra aplicación de terceros.

### Capa predeterminada

Permite seleccionar **SACD** o **CD** como capa de medios predeterminada de reproducción. Si cambia a **CD** se desactivará la reproducción de la capa DSD de un disco SACD y se dirigirá la señal PCM a las salidas digitales.

### Reproducción automática del disco

Permite controlar si un disco óptico se reproducirá automáticamente después de ser insertado. Cuando se ajuste en **ON**, los discos ópticos se reproducirán automáticamente.

Cuando se ajusta en **OFF**, el usuario debe pulsar **Play** para iniciar el disco.

### Cargar predeterminados

Permite al usuario cargar los ajustes predeterminados y escribir sobre todos los ajustes guardados. Hay un aviso de protección que permite al usuario cancelar. Pulse **▲** para que se le indique **OK**. Pulse **Enter** para ejecutar el comando. Pulse **▼** para volver al aviso de cancelación. NO interrumpa la alimentación durante el proceso de carga.

### Espera automática

Permite al usuario especificar el periodo de inactividad después del cual la unidad entrará automáticamente en espera. Las opciones son: **5 minutos**, **10 minutos**, **15 minutos**, **20 minutos** y **DESACTIVADO**.

### Filtro PCM

Este ajuste le permite establecer la característica de filtro para el contenido digital PCM, como la salida digital de un reproductor de CD. Se recomienda probar varios de estos filtros con los tipos de música que suele escuchar y elegir el que prefiera. No hay opciones correctas o incorrectas.

Se encuentran disponibles los siguientes filtros:

- **Fase mínima rápida**
- **Fase mínima lenta**
- **Apodizante rápido**
- **Fase mínima rápida híbrida**
- **Brickwall**
- **Línea rápida**
- **Línea lenta**

Los filtros “Rápidos” proporcionan una salida más pronunciada en altas frecuencias y por lo tanto hacen un mejor trabajo de atenuación de las señales “solapadas” de alta frecuencia no deseadas. Sin embargo, muestran una mayor resonancia en las señales transitorias.

Los filtros “Lentos” muestran una menor resonancia en las señales transitorias, pero no atenúan las señales de alta frecuencia no deseadas.

Los filtros de “Fase lineal” muestran una resonancia previa y posterior simétrica, es decir, suenan antes y después de la señal transitoria.

Los filtros de “Fase mínima” muestran solo una resonancia posterior, que algunos oyentes sienten como sonidos más naturales, pero normalmente suenan durante más tiempo que los filtros de fase lineal.

El filtro “Híbrido” combina algunas características de fase lineal y de fase mínima para obtener una buena atenuación de alta frecuencia con una resonancia previa reducida.

El filtro “Apodizante” combina las características de la fase lineal con técnicas para reducir la resonancia previa y posterior.

El filtro “Brick Wall” está optimizado exclusivamente para atenuar señales solapadas de alta frecuencia no deseadas.

### Filtro SACD DAC

Seleccione la frecuencia con la que el filtro de paso bajo se aplica a la reproducción de SACD: **47 kHz, 50 kHz, 60 kHz, o 70 kHz.**

### Ancho de banda PLL

**Normal** – Esta es la configuración predeterminada y es apropiada para casi todas las fuentes. Seleccione **Amplio** solo si experimenta ruidos o pérdidas de señal (lo más probable es que provengan de fuentes de alta fluctuación como los decodificadores de TV por cable).

### Salida Digital

Permite al usuario limitar la frecuencia de muestreo de la salida digital a **48 kHz Máx, 96 kHz Máx** o establecer en **Sin submuestreo** (ancho de banda completo de la fuente).

### Información del sistema

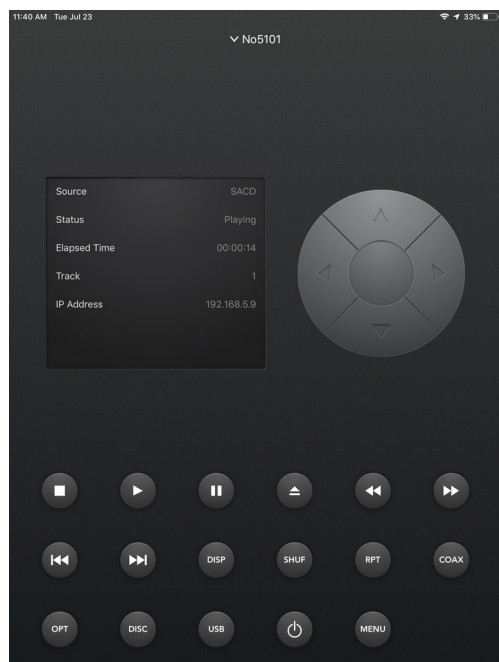
Este es un menú de solo lectura, utilice ▲▼ para desplazarse:

- **Versión de software**
- **Dirección MAC WiFi**
- **Dirección MAC cableada**
- **Dirección IP**

### Uso de la aplicación 5Kontrol de Mark Levinson

El N°5101 y otros productos de la serie 5000 pueden ser controlados por la aplicación móvil 5Kontrol de Mark Levinson una vez cargados en un dispositivo móvil. La aplicación refleja la función del control remoto pero controla el dispositivo a través de IP. El dispositivo móvil debe estar conectado a la misma red que el N°5101 y la configuración de **Network Standby** se debe establecer en **Active** para mantener la conexión de red como se describe en “Red en espera” en página 11.

Para obtener más información, visite [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com).



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### NO HAY ALIMENTACIÓN

Revise el cable de alimentación para asegurarse de que está conectado al conector de alimentación principal de CA y a una toma de corriente que funcione.

Revise el disyuntor eléctrico para asegurarse de que la alimentación eléctrica se suministra a la toma de corriente a la que está conectado el N°5101.

Asegúrese de que el N°5101 no esté en modo en espera. El LED de espera del panel frontal se ilumina completa y continuamente cuando el N°5101 está encendido. El LED parpadea lentamente cuando el N°5101 está en modo en espera.

### EL CONTROL REMOTO NO FUNCIONA

Elimine las obstrucciones entre el transmisor IR del control remoto y el receptor IR de la pantalla del panel frontal del N°5101. Verifique el menú para asegurarse de que el IR del panel frontal no esté desactivado.

Asegúrese de que el conector de entrada de IR del panel posterior no esté siendo utilizado.

Asegúrese de que el control remoto esté situado a una distancia máxima de 5 m (17 pies) y a un ángulo de 45 grados del panel frontal del N°5101.

Asegúrese de que el receptor IR en la pantalla del panel frontal del N°5101 no esté expuesta a la luz solar fuerte, luces halógenas o luces fluorescentes. Esto puede provocar que falle la recepción IR.

Reemplace las pilas del control remoto.

### NO HAY SEÑAL EN LAS SALIDAS DE LÍNEA

Asegúrese de que todos los componentes asociados estén conectados a tomas de corriente que funcionen y estén encendidos.

Asegúrese de que el dispositivo fuente conectado a la entrada seleccionada del N°5101 proporcione una señal de salida.

### NO HAY SONIDO AL REPRODUCIR UN SACD

Asegúrese de que supervisar las salidas analógicas del N°5101 al escuchar los SACD.

Las salidas digitales son solo para fuentes PCM. El audio DSD (Direct Stream Digital) no se enruta a las salidas Coaxial o TOSLINK debido a los requisitos de protección anticopia.

### EL AUDIO TIENE UN ZUMBIDO

Desconecte los componentes uno por uno para aislar el problema.

Una vez que haya identificado el componente que presenta problemas, asegúrese de que esté correctamente conectado a tierra y al mismo circuito eléctrico que el N°5101.

### LA PANTALLA DEL PANEL FRONTAL NO FUNCIONA

Pulse cualquier botón del control remoto o del panel frontal para restablecer la pantalla desde el modo desactivado.



## NO HAY CONECTIVIDAD DE ETHERNET

Verifique que el cable de Ethernet esté correctamente conectado entre el enrutador, el conmutador o concentrador y el N°5101.

Verifique la antigüedad del enrutador, conmutador o concentrador. Si el enrutador, conmutador o concentrador tiene más de tres años, es probable que haya un problema de comunicación con el N°5101.

Apague y encienda la unidad y utilice un nuevo enrutador, conmutador o concentrador entre la red y el N°5101.

## SI TODO LO DEMÁS FALLA...

Apague y encienda el N°5101 desconectando el cable de alimentación, luego espere al menos 10 segundos y vuelva a conectarlo. Restaure la configuración predeterminada de fábrica.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Mark Levinson.

Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Mark Levinson al 888-691-4171 o visite la página [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com).

# ESPECIFICACIONES

## GENERAL

Voltaje de salida:	3,0V RMS de un solo extremo a escala completa (0dBFS) 6,0V RMS balanceado a escala completa (0dBFS)
Distorsión armónica total + ruido:	<0,004%, 20 Hz a 20 kHz, de un solo extremo, salida de 3V RMS (señal de 44,1 kHz/16 bits) <0,003%, 20 Hz a 20 kHz, balanceado, salida de 6V RMS (señal de 44,1 kHz/16 bits) <0,003%, 20 Hz a 20 kHz, de un solo extremo, salida de 3V RMS (señal de 192 kHz/24 bits) <0,002%, 20 Hz a 20 kHz, balanceado, salida de 6V RMS (señal de 192 kHz/24 bits)
Relación señal/ruido:	>94 dB de un solo extremo (banda ancha, sin ponderación, referido a la salida de 3V RMS) >106 dB balanceado (banda ancha, sin ponderación, referido a la salida de 6V RMS)
Consumo de energía:	Espera: <0,4 W Encendido: 32 W
Conectores de audio digital:	1 entrada digital óptica (Toslink) 1 entrada S/PDIF digital coaxial (RCA) 1 salida digital óptica (Toslink) 1 salida S/PDIF digital coaxial (RCA)
Conectores de salida:	1 par de salidas de nivel de línea de un solo extremo (RCA) 1 par de salidas de nivel de línea balanceadas (XLR)
Conectores de red y control:	1 puerto RS-232 (conector DB9) 1 entrada IR (conector de teléfono de 3,5 mm) 1 entrada de activación de 12V CC (conector de teléfono de 3,5 mm) 1 puerto Ethernet (conector RJ-45) 1 conector USB-A 1 conector de antena Wi-Fi (receptáculo SMA)
Formato inalámbrico:	2,4 GHz, 802.11b/g/n
Tipos de archivo compatibles:	FLAC, WAV, AIFF, OGG hasta 24 bits/192 kHz DSF, DFF hasta 5,6 MHz (DSD128/DSD 2X) AAC hasta 24 bits/96 kHz MP3 hasta 320 kbps/48 kHz WMA hasta 192 kbps/48 kHz
Dimensiones/Peso (Unidad):	Altura: 126 mm; Altura sin pies: 114 mm; Ancho: 438 mm; Profundidad: 466 mm; Altura: 11,5 kg
Dimensiones/Peso (Con embalaje):	Altura: 279 mm; Ancho: 686 mm; Profundidad: 610 mm; Peso: 16,2 kg





HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard  
Northridge, CA 91329 Estados Unidos

© 2019 HARMAN International Industries, Incorporated. Reservados todos los derechos.

Mark Levinson es una marca comercial registrada de HARMAN International Industries, Incorporated.

Otros nombres de empresas y productos pueden ser marcas comerciales de las respectivas empresas con las que están asociados.

Este documento no debe interpretarse como un compromiso por parte de HARMAN International Industries, Incorporated. La información que contiene, así como las funciones, especificaciones y el diseño del producto, están sujetos a cambios sin previo aviso. HARMAN International Industries, Incorporated, no asume ninguna responsabilidad por los errores que pueda contener este documento

Si desea obtener información acerca del servicio de atención al cliente y el envío de productos, consulte nuestro sitio web: [www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com)

Parte n.º 070-00001 rev. A.0

[www.marklevinson.com](http://www.marklevinson.com)